

# 7 BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DP E10.CAN

---



## INHALT

---

<b>7.1 Wichtiger Hinweis</b> .....	2	7.6.1 System Ein/Aus Schalten.....	4
<b>7.2 Einführung Des Displays</b> .....	2	7.6.2 Einstellung der Unterstützungsstufen.....	4
<b>7.3 Produktbeschreibung</b> .....	3	7.6.3 Scheinwerfer- / Rücklicht.....	4
7.3.1 Technischen Daten.....	3	7.6.4 Schiebehilfe.....	4
7.3.2 Funktionsübersicht.....	3	7.6.5 Anzeige der Batteriekapazität.....	5
<b>7.4 Display Anzeige</b> .....	3	7.6.6 USB-Ladefunktion.....	5
<b>7.5 Tasten-Definition</b> .....	3	<b>7.7 Fehlercode-Definition</b> .....	6
<b>7.6 Normaler Betrieb</b> .....	4		

# 7.1 WICHTIGER HINWEIS

---

- Wenn die Fehlerinformation vom Display nicht gemäß den Anweisungen beseitigt werden können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Das Produkt ist so konzipiert, dass es Wasser geschützt ist. Bitte vermeiden Sie, dass Wasser in das Bedienfeld oder in das Display eindringt (kein direktes Spritzwasser benutzen).
- Reinigen Sie das Pedelec nicht mit einem Dampfstrahl-/ Hochdruckreiniger oder Wasserschlauch. Wasser kann in die Elektrik zerstören.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Sorgfalt.
- Verwenden Sie keine Verdüner oder anderen Lösungsmittel, um das Display zu reinigen. Solche Stoffe können die Oberflächen beschädigen.
- Keine Garantie/ Gewährleistung für Verschleiß durch normalen Gebrauch und Alterung.

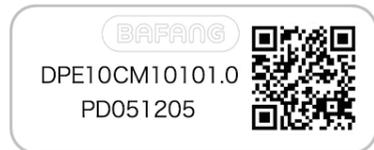
# 7.2 EINFÜHRUNG DES DISPLAYS

---

- Modell: DP E10.CAN BUS
- Das Gehäuse besteht aus PC1414, die Anzeige ist eine blaue LED; siehe nachfolgende Abbildung:



- Die Kennzeichnung des Kabeletiketts ist wie folgt:



**Notiz:** Bitte entfernen Sie das Etikett mit dem QR-Code nicht vom Displaykabel. Die Informationen des Labels dient zu einer später möglichen Softwareaktualisierung.

## 7.3 PRODUKTBESCHREIBUNG

### 7.3.1 Technischen Daten

- Betriebstemperatur: -20°C bis 45°C
- Lagertemperatur: -20°C bis 50°C
- Wasserdicht: IP65
- Lager Feuchtigkeit: 30% - 70% RH

### 7.3.2 Funktionsübersicht

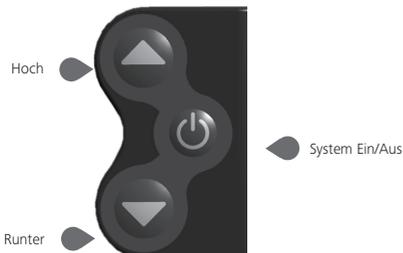
- Anzeige der Batteriekapazität
- Einstellung und Anzeige der Unterstützungsstufe
- Schiebehilfefunktion
- Umgebungslichterfassung: Scheinwerfer schaltet sich je nach Umgebungslicht automatisch ein oder aus.
- Anzeige von Fehlermeldungen
- USB-Ladefunktion (5V und 500mA)

## 7.4 DISPLAY ANZEIGE



- 1 Unterstützungsebene und Schiebehilfe
- 2 Batteriekapazitätsanzeige mit LED
- 3 Integrierter Lichtsensor für Scheinwerfer

## 7.5 TASTEN-DEFINITION

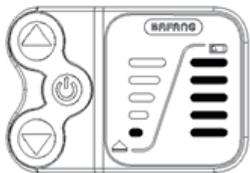


# 7.6 NORMALER BETRIEB

## 7.6.1 System Ein/Aus Schalten

Halten Sie die -Taste gedrückt, um das Display einzuschalten.

Halten Sie die -Taste erneut gedrückt, um das Display wieder auszuschalten.



## 7.6.2 Einstellung der Unterstützungsstufen

Drücken Sie bei eingeschaltetem HMI kurz (<0,5s) die Taste  oder  zum Auswählen der Unterstützungsstufe (Anzahl der Unterstützungsstufen variiert je nach Controller). 0 ist die niedrigste Stufe, 5 die höchste Stufe; Stufe 1 ist die Standardeinstellung. „0“ bedeutet, dass keine Unterstützung aktiviert ist. Siehe nachfolgend:



## 7.6.3 Scheinwerfer- / Rücklicht

Licht einschalten: Halten Sie die Taste  gedrückt; die Anzeigen für Unterstützung und Batteriekapazität dunkeln sich ab und der Controller schaltet die Lampen ein.

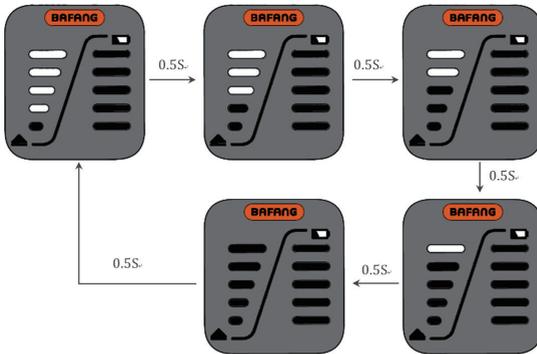
Licht ausschalten: Halten Sie die Taste  gedrückt; die Anzeigen für Unterstützung und Batteriekapazität werden heller und der Controller schaltet die Lampen aus. (Wenn das Display/ Pedelec in einer dunklen Umgebung eingeschaltet wird, werden die Display-Hintergrundbeleuchtung/das Scheinwerferlicht automatisch eingeschaltet. Falls die Display-Hintergrundbeleuchtung/das Scheinwerferlicht manuell ausgeschaltet wurden, ist die automatische Sensorfunktion deaktiviert; die Beleuchtung lässt sich dann nur manuell einschalten, nachdem das System erneut eingeschaltet wurde.)



## 7.6.4 Schiebehilfe

Drücken Sie im Stand wiederholt kurz die Taste , bis die Stufe 0 aktiviert ist. Drücken Sie dann , bis die Anzeige der höchsten Stufe blinkt kurz auf. Halten Sie dann die Taste  gedrückt; es

blinken nacheinander die Anzeigen der 1. bis zur 5. Stufe. Die Schiebefunktion ist dann aktiviert. Lassen Sie die Taste  los, um die Schiebehilfe wieder zu deaktivieren. Die Anzeige der Stufe hört auf zu blinken und die LED für Stufe 5 blinkt. Falls 5 Sekunden keine Eingabe erfolgt, wird automatisch Stufe 0 eingeschaltet.



### 7.6.5 Anzeige der Batteriekapazität

Die Batteriekapazität wird in 5 Stufen angezeigt. Wenn die Anzeige der niedrigsten Kapazität blinkt, muss die Batterie geladen werden.

Nachfolgend werden die Anzeigen der Batteriekapazität näher erläutert:

LED-Anzeige (von unten nach oben)	Status
5	80%-100%
4	60%-80%
3	40%-60%
2	20%-40%
1	5%-20%
1 blinkt	<5%

### 7.6.6 USB-Ladefunktion

Wenn ein externes USB-Gerät an das Display angeschlossen ist, wird das Gerät aufgeladen. Die maximale Ladespannung beträgt 5V und der maximale Ladestrom 500mA.

# 7.7 FEHLERCODE-DEFINITION

**i** Das DP E10.CAN HMI kann bei Vorliegen eines Fehlers entsprechende Codes anzeigen. Beim Vorliegen eines Fehlers erscheint im Display ein Fehler-Code und die Stufenanzeige blinkt. Stufe 1 ist die Zehnerstelle des Codes und Stufe 2 ist der Einerwert. Beispiel:



1) Error code 04: Die LED-Anzeige für Stufe 1 leuchtet nicht auf und die Anzeige 2 blinkt 4x jeweils zweimal. Warten Sie 1 Sekunde und wiederholen Sie dann den Vorgang erneut.

2) Error code 11: Die Anzeige für Stufe 1 blinkt einmal, danach blinkt Stufe 2 zweimal. Warten Sie 1 Sekunde und wiederholen Sie dann den Vorgang erneut.

**Hinweis:** Lesen Sie die Erläuterungen der Fehler-Codes sorgfältig durch. Wenn eine Fehlermeldung auftritt, starten Sie das System neu. Falls das Problem dann weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine Fachkraft.

Fehler	Erklärung	Problembehandlung
04	Der Gashebel ist nicht in der richtigen Position.	Überprüfen Sie, ob der Gashebel wieder in die richtige Position gebracht werden kann. Wenn sich die Situation nicht bessert, wechseln Sie bitte auf einen neuen Gashebel (nur für die Version mit Gashebelfunktion).
05	Der Gashebel hat einen Fehler.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie den Stecker vom Gashebel, ob er Stecker richtig angeschlossen ist.</li> <li>Bitte stecken Sie den Stecker aus und wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder suchen Sie einen Fachmann. (nur für die Version mit Gashebelfunktion).</li> </ol>
07	Überspannungsschutz	<ol style="list-style-type: none"> <li>Entfernen Sie den Akku.</li> <li>Setzen Sie den Akku erneuert ein.</li> <li>Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
08	Fehler mit dem Hallsensorsignal im Inneren des Motors.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
09	Fehler bei den Motorphasen.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
10	Die Temperatur im Inneren des Motors hat seinen maximalen Schutzwert erreicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das System aus, und lassen Sie das Pedelec abkühlen.</li> <li>Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
11	Der Temperatursensor des Motors hat einen Fehler.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.

Fehler	Erklärung	Problembehandlung
12	Fehler mit dem Stromsensor im Controller.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
13	Fehler mit dem Temperatursensor im Inneren des Akkus.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
14	Die Schutztemperatur im Inneren des Reglers erreicht den maximalen Schutzwert.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie das System aus und lassen Sie das Pedelec abkühlen.</li> <li>2. Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
15	Fehler mit dem Temperatursensor im Inneren des Reglers .	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
21	Fehler beim Drehzahlsensor des Rades.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie das System aus und wieder ein.</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob es an der Speiche angebrachte Magnet am Geschwindigkeitssensor ausgerichtet ist und der Abstand zwischen 10 mm – 20 mm liegt.</li> <li>3. Überprüfen Sie, ob der Anschluss des Geschwindigkeitssensor korrekt angeschlossen ist.</li> <li>4. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
25	Drehmomentsignal Drehmomentsensor hat einen Fehler.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse korrekt angeschlossen sind.</li> <li>2. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
26	Geschwindigkeitssignal Drehmomentsensors hat einen Fehler.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie den Stecker vom dem Geschwindigkeitssensor, um sicherzustellen, dass er korrekt angeschlossen ist.</li> <li>2. Überprüfen Sie den Geschwindigkeitssensor auf Anzeichen von Beschädigungen.</li> <li>3. Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>
27	Überstrom vom Controller.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
30	Kommunikation fehlgeschlagen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie allen Anschlussstecker.</li> <li>2. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</li> </ol>

Fehler	Erklärung	Problembehandlung
33	Bremssignal hat einen Fehler (Falls Bremsensensoren vorhanden)	1. Überprüfen Sie allen Anschlussstecker. 2. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
35	Detektionsschaltung für 15V hat einen Fehler	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
36	Erkennungsschaltung für den Taster hat einen Fehler	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
37	WDT-Schaltung ist fehlerhaft	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
41	Gesamtspannung des Akkus ist zu hoch	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
42	Gesamtspannung des Akkus ist zu niedrig	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
43	Gesamtstrom der Akkuzellen ist zu hoch.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
44	Spannung der Einzelzelle ist zu hoch.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
45	Temperatur des Akkus ist zu hoch.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
46	Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
47	SOC - der Akku ist zu hoch.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
48	SOC - der Akku ist zu niedrig.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
61	Schalterkennung defekt.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler. (nur mit dieser Funktion)
62	Elektronisches Schaltwerk kann nicht freigegeben werden.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler. (nur mit dieser Funktion)
71	Elektronisches Schloss bleibt stecken	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler. (nur mit dieser Funktion)
81	Bluetooth-Modul hat einen Fehler	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler. (nur mit dieser Funktion)